

AUDI A4 **[2007-2015]**
Berlina (8E), Quattro,
S-LINE (no S4, no RS4)

AUDI A4 AVANT **[2008-2015]**
Station Wagon (8K), AllRoad (01/12-11/15),
Quattro, S-LINE (no S4, no RS4)

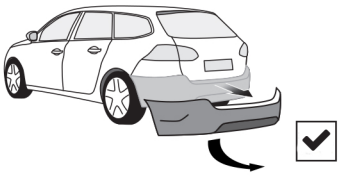
AUDI A5 **[2007-2016]**
Coupé (8T), Quattro,
S-LINE (no S5, no RS5)

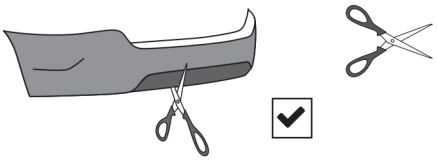
AUDI A5 **[2009-2016]**
Cabriolet (8F), Quattro,
S-LINE (no S5, no RS5)

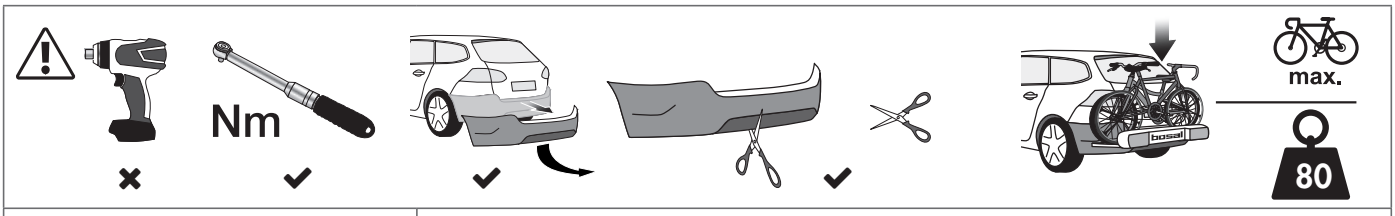
AUDI A5 SPORTBACK **[2009-2016]**
Berlina (8T) 5 porte, Quattro,
S-LINE (no S5, no RSS)

Part Number: 552-291

Type Number: 552-291













e3 00 - 7466 01 (DIR. 94/20/CE)

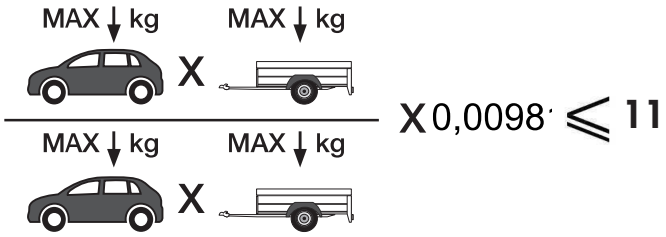


Nm

M6 = 10
M8 = 25
M10 = 55

M12 = 85
M14 = 135
M16 = 200

D kN



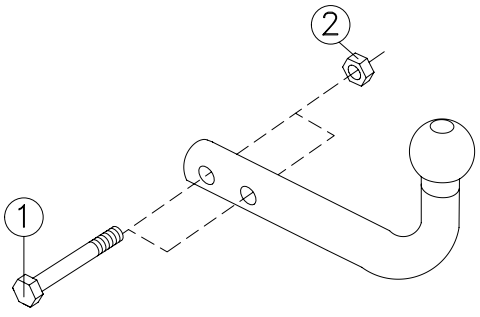
X 0,0098 ⩽ 11

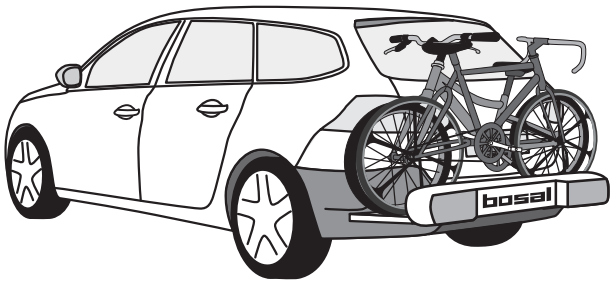


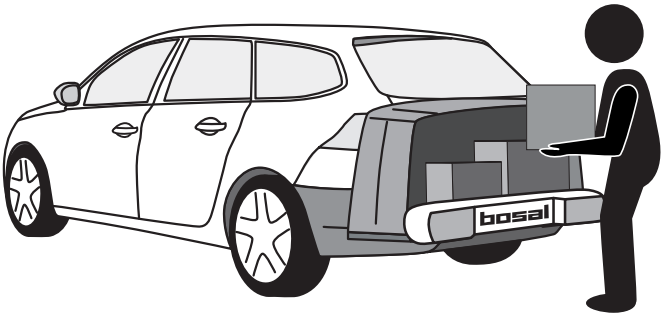
1H00

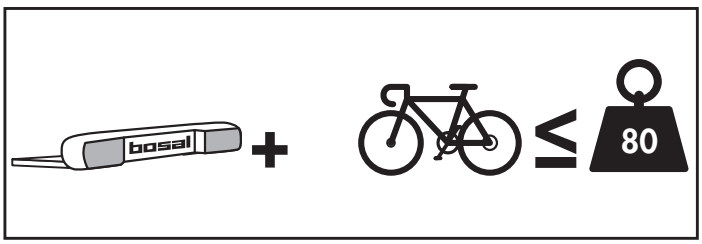
1	4x		M10x100		CONTACT 10x22x1,5		M10		Nr. 4 10x40x2
2	2x		M10x100 ORIGINAL		10x40x2		CONTACT 10x22x1,5		
3	2x		M12x30		CONTACT 12x27x2		Nr. 2 M12		
4	2x		M8x95 ORIGINAL						

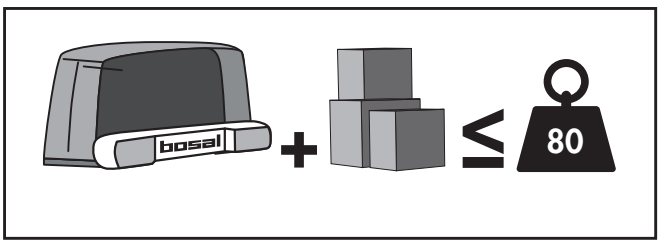
7

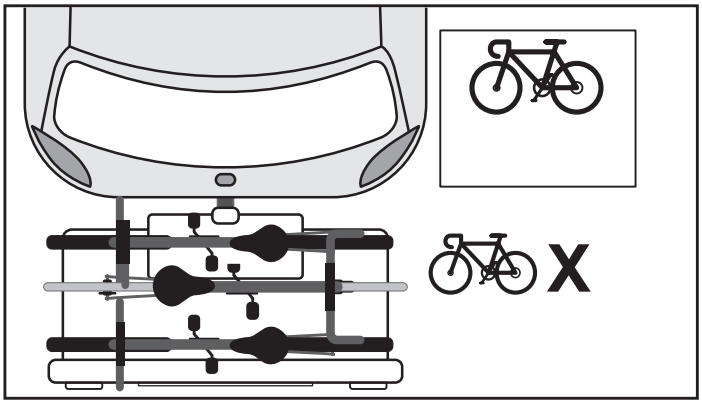
F			
			
1	2x	M12x70 (8.8)	
2	2x	M12	
(F18A)			

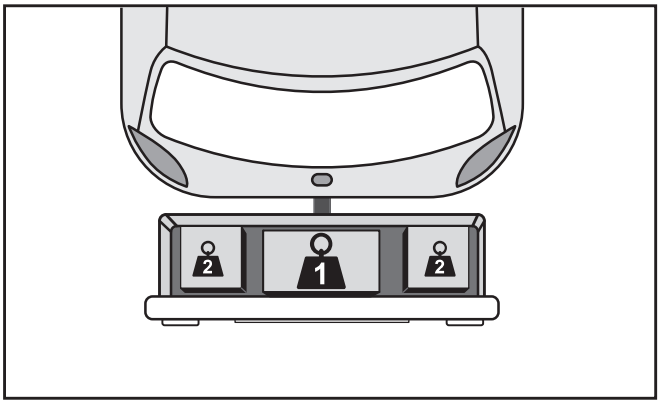

bosal

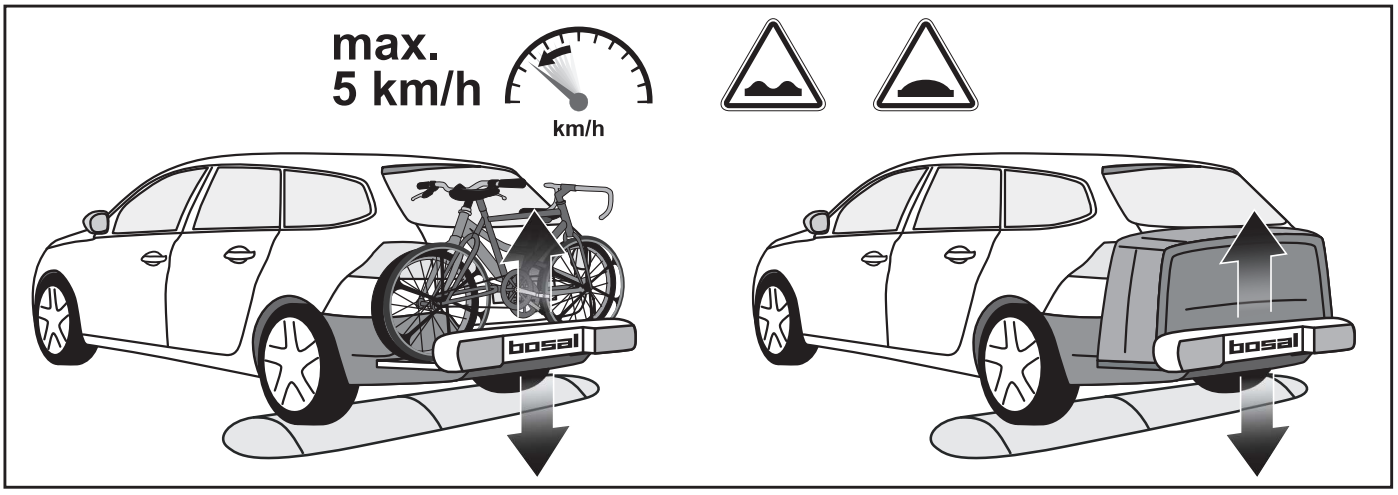

bosal

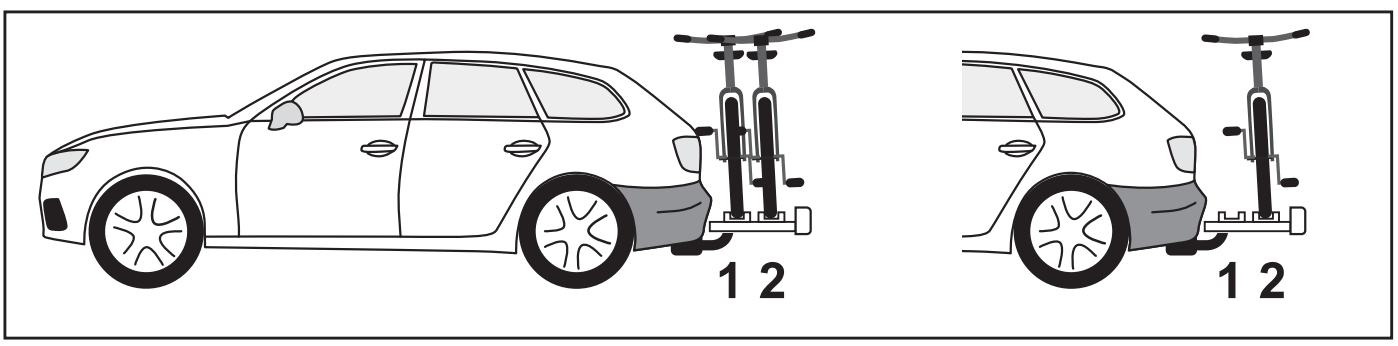

bosal
+
≤
80

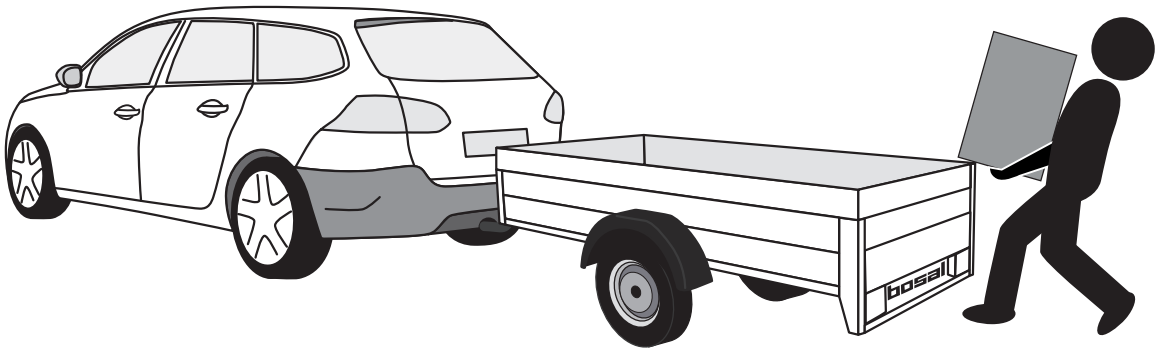

bosal
+
≤
80

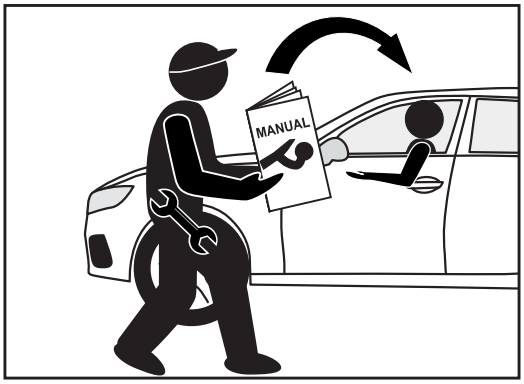

X

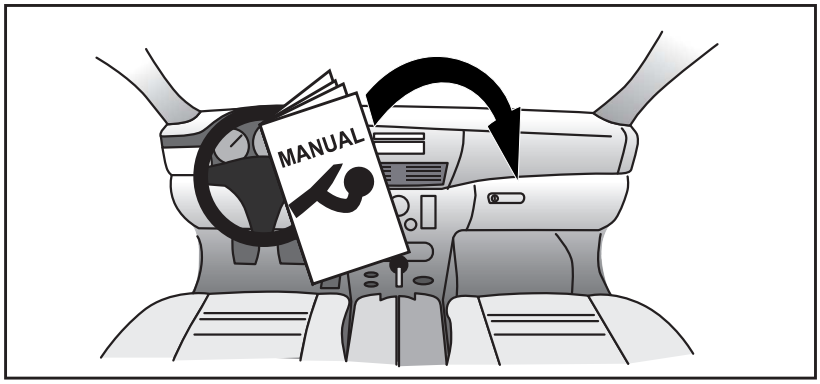

2
1
2

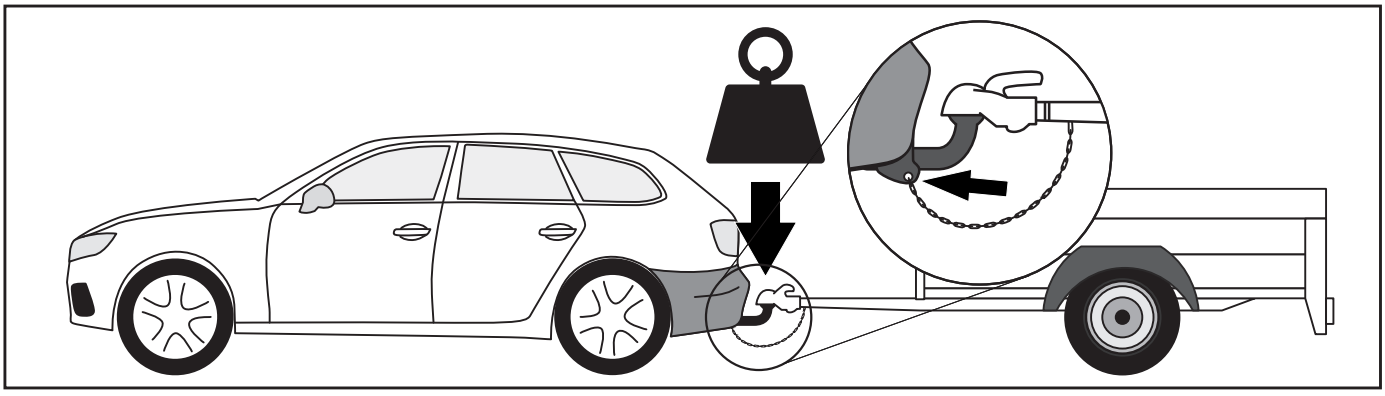

max.
5 km/h
km/h
bosal
bosal

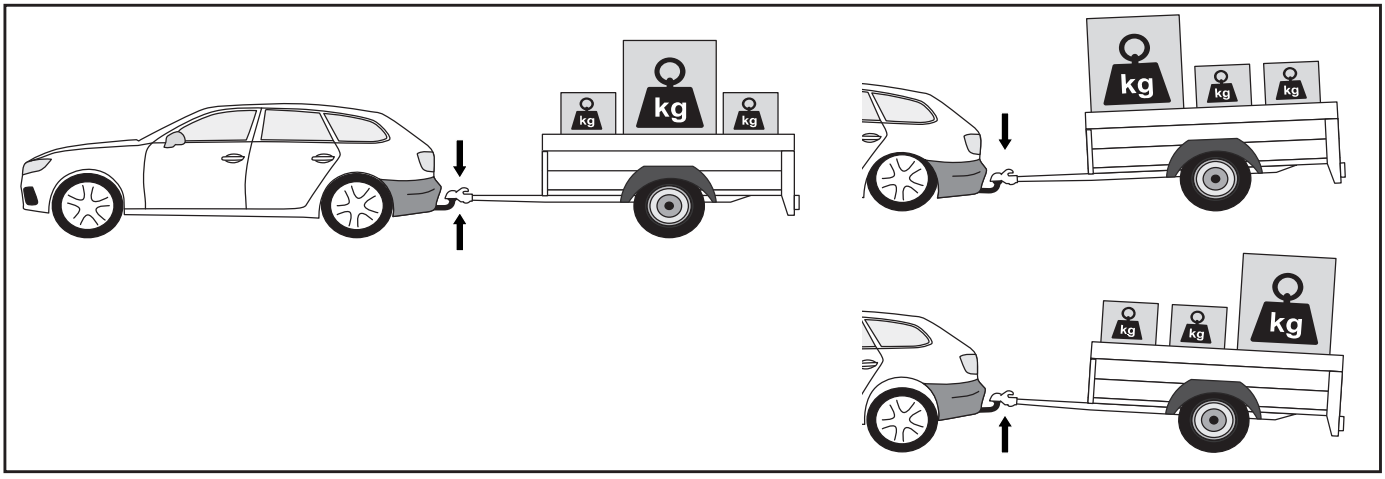

1 2
1 2

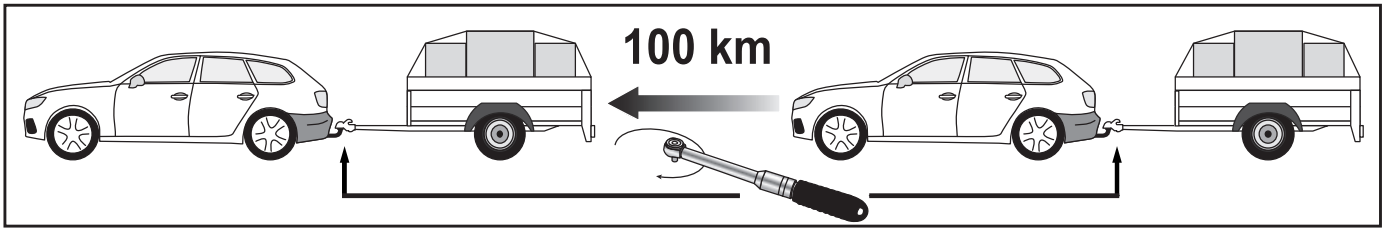

bosal

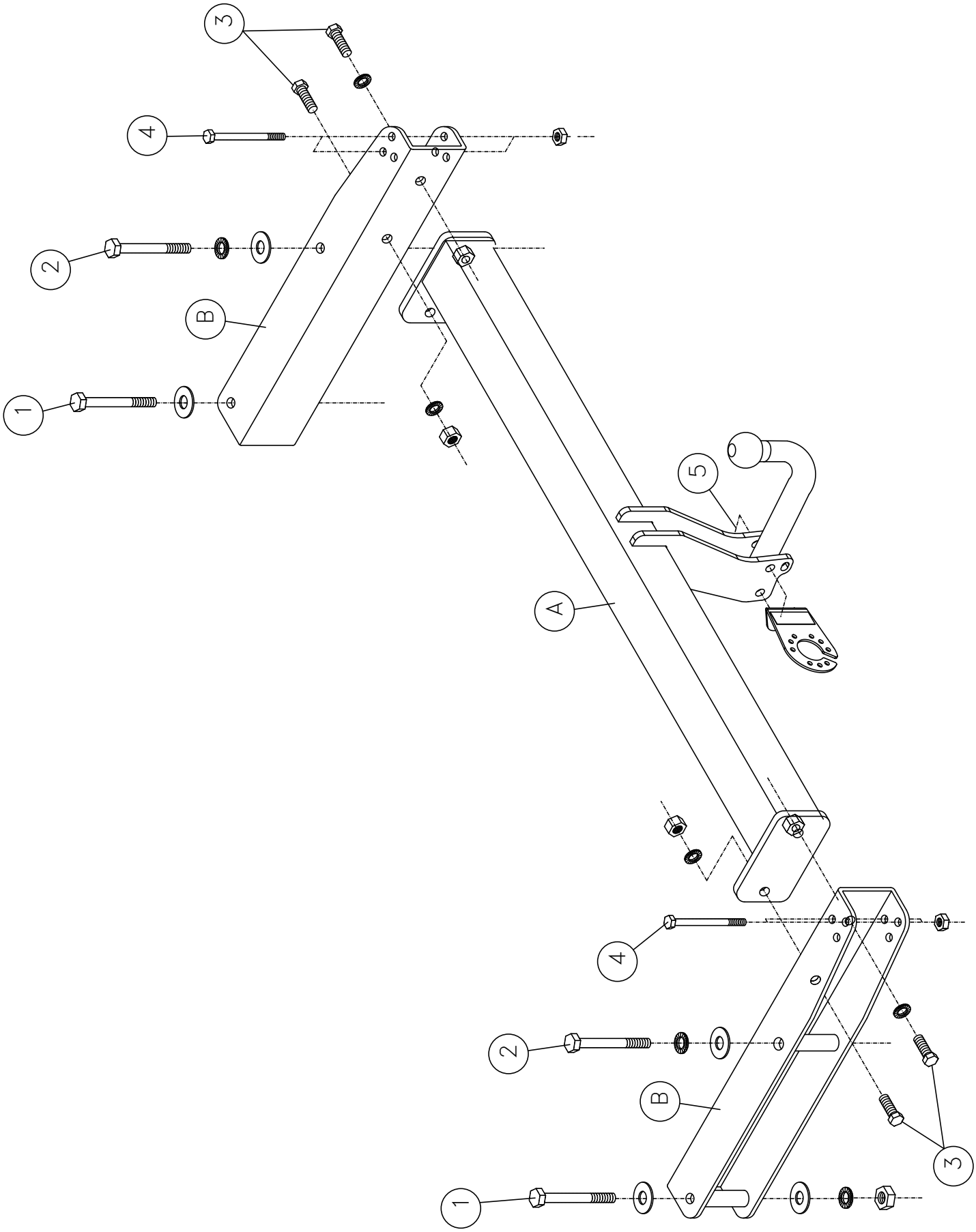

MANUAL


MANUAL

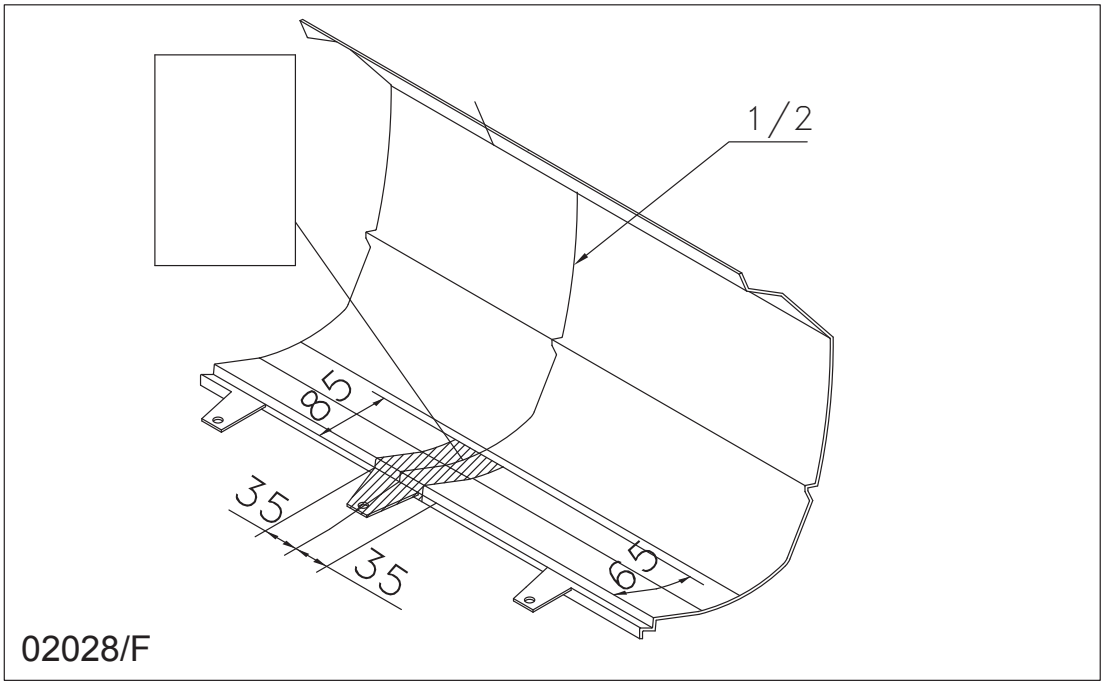



kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg
kg


100 km


3
4
2
B
1
5
A
4
2
B
3
1

TAGLIO PARAURTI
BUMPER'S CUT
DÉCOUPE PARE–CHOCS
AUSSCHNITT STOßSTANGE
CORTE PARACHOQUES
РАЗРЕЗ БАМПЕРА
РОЗРІЗ БАМПЕРУ



02028/F

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

I

Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine. I fori per il fissaggio della struttura di traino sulla vettura sono tutti esistenti.

1. Smontare il rivestimento interno al vano bagagli.
2. Smontare i fanali.
3. Smontare il carter lato DX.
4. Smontare il paraurti posteriore e la traversa di rinforzo, eliminando i supporti.
5. Abbassare il supporto tubo di scarico.
6. Posizionare i componenti “B” all’interno dei longheroni con riferimento ai fori “1” e “2”; inserire le viti e fissare interponendo le rondelle larghe.
7. Posizionare la traversa di traino “A” tra i componenti “B” con riferimento ai fori “3”; inserire le viti e fissare.
8. Posizionare la traversa di rinforzo con riferimento ai fori “4”; inserire le viti e fissare.
9. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata.
10. Effettuare il collegamento elettrico alla presa di corrente, seguendo le istruzioni indicate nel libretto “uso e manutenzione” in dotazione alla vettura e nello schema allegato al kit elettrico.
11. Praticare un taglio nella parte centrale inferiore del paraurti come da schema in allegato.
12. Rimontare il supporto tubo di scarico.
13. Rimontare il carter lato DX e i fanali.
14. Rimontare il rivestimento interno al vano bagagli.

USO E MANUTENZIONE

- La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopracitata sfera.
- Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio come indicato nella pagina delle istruzioni di montaggio.

F

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Éliminez le mastic des points de contact entre le châssis et le crochet d'attelage au dessous du véhicule. Vernissez les surfaces sans mastic avec de la peinture antirouille.

- 1. Démontez la partie postérieure interne du coffre;
- 2. Démontez le plancher et le feux;
- 3. Démontez le carter du côté droit;
- 4. Démontez le pare-chocs postérieur et la barre de renfort en éliminant ses supports;
- 5. Baissez le support tuyau d'échappement;
- 6. Positionnez les tirants «B» à l'intérieur des respectifs longerons du véhicule, en alignant les forures en se référant aux données «1» et «2». Insérez le vis et fixez en interposant les rondelles;
- 7. Interposez entre la traverse de remorquage «A» aux tirants «B» aligné aux trous «03». Insérez le vis et fixez;
- 8. Remontez la barre de renfort aux nouveaux supports en se référant aux trous «4» et fixez avec la boulonnerie originale;
- 9. Serrez les boulons selon le tableau ci-dessous;
- 10. Effectuez le branchement électrique suivant les instructions indiquées dans la brochure «utilisation et entretien» de la voiture et les positions illustrées par le schéma joint;
- 11. Effectuez une découpe sur le bord central inférieur du pare-chocs postérieur, selon le ci-joint «Schéma»;
- 12. Raccrochez le tuyau d'échappement et remontez le pare-chocs;
- 13. Remontez le carter du côté droit et le feux;
- 14. Remontez le plancher et la partie postérieure interne du coffre

UTILISATION ET ENTRETIEN

- La boule de l'attelage doit être propre et lubrifiée. Pour plus de sûreté, contrôler périodiquement le diamètre de la boule: si ce dernier est de 49 mm en plusieurs points, le crochet d'attelage ne pourra plus être utilisé et la boule doit pourtant être remplacée.
- Après 1000 km la boulonnerie de l'attelage doit être vérifiée selon le tableau.

GB

FITTING INSTRUCTIONS

Remove below the vehicle any mastic from contact points between the chassis and the tow bar; then paint mastic free pieces with rust inhibitor.

- 1. Remove the internal back side of the boot;
- 2. Remove the floor and the lights;
- 3. Remove the crankcase on the right side;
- 4. Remove the rear bumper and the reinforcement bar removing its bearings;
- 5. Lower exhaust-pipe's bearing;
- 6. Place the tie rods "B" inside of the chassis-rails lining up the perforations referring to the holes "1" and "2", insert the screws and fix interposing the wide washers;
- 7. Interpose the cross bar "A" to the tie rods "B" referring to the holes "03", insert the screws and fix;
- 8. Put back together the reinforcement bar to the new bearings referring to the holes "4" and fix using the original bolts and nuts;
- 9. Tighten all bolts and nuts as shown in the enclosed layout;
- 10. Connect the wiring to the socket, following the car booklet's instructions "use and maintenance" as shown in the enclosed wiring kit layout;
- 11. Make a cut on the central lower part of the rear bumper, as shown in the enclosed "Layout";
- 12. Back together the exhaust pipe and the bumper;
- 13. Back together the crankcase on the right side and the lights;
- 14. Back together the floor and the internal back side of the boot.

INVISIBLE AND SWIVELING SOCKETHOLDER

USE AND MAINTENANCE

- The tow ball must be kept clean and lubricated. For added safety, his diameter (50 mm) must be checked at regular intervals. If the tow ball measures less than 49 mm after selected readings across the diameter, the tow ball must be replaced with a new one.
- After 1000 km of towing, check torque settings for nuts and bolts, in accordance with the table.

D

MONTAGEANLEITUNG

Entfernen Sie eventuell vorhandenen Unterbodenschutz an den Berührungsstellen zwischen dem Fahrgestell und der Anhängerkupplung und versiegeln Sie die blanken Karosseriestellen mit Rostschutzlack. All die Bohrungen sind schon vorhanden.

- 1. Montieren Sie der inneren Rückseite des Kofferraums ab;
- 2. Montieren Sie den Boden und die Lichten ab;
- 3. Montieren Sie das Kurbelgehäuse der rechten Seite ab;
- 4. Montieren Sie die hintere Stoßstange; entfernen Sie den inneren Stoßfängerräger und die Halter;
- 5. Senken Sie den Halter des Auspuffrohrs;
- 6. Positionieren Sie die Zugstangen “B” Innen der jeweiligen Holme und reihen Sie die Lochungen entsprechend den Bohrungen “1”, “2” auf; legen Sie die Schrauben ein, befestigen und legen Sie die weiten Unterlegscheiben dazwischen;
- 7. Legen Sie den Querträger für Anhänger “A” an den Zugstangen “B” entsprechend den Bohrungen “03” dazwischen; legen Sie die Schrauben ein und befestigen ;
- 8. Montieren Sie den Stoßfängerräger an den neuen Haltern entsprechend den Bohrungen “4” wieder und befestigen Sie mit den originalen Bolzen;
- 9. Ziehen die Schrauben nach der Tabelle “Schraubenanzugsmoment” fest;
- 10. Schließen Sie den Stecker laut “Gebrauchsanweisungen” des Fahrzeuges an und laut beigelegten Schema vom Elektrosatz;
- 11. Machen Sie einen Ausschnitt auf dem mittleren und unteren Teil der hinteren Stoßstange laut dem beigelegten Schema;
- 12. Hängen Sie das Auspuffrohr an wieder und montieren Sie die Stoßstange wieder;
- 13. Montieren Sie das Kurbelgehäuse der rechten Seite und die Lichten wieder;
- 14. Montieren Sie den Boden und die innere Rückseite des Kofferraums wieder.
-

AUSZIEHBARER UND ROLLENDER STECKDOSENHALTER

GEBRAUCHS- UND ANWENDUNGSANLEITUNGEN

- Die Kupplungskugel muss immer sauber und abgeschmiert sein. Aus Sicherheitsgründen den Kugeldurchmesser ab und zu kontrollieren: falls er in mehrere Punkten eine Breite von 49mm erreicht, darf die Anhängervorrichtung nicht mehr verwendet werden, bis die Kupplungskugel ersetzt wird;
- Nach 1000 km all die Schrauben kontrollieren und die nach der “Schraubenanzugsmoment ” regulieren.

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Удалить из-под автомобиля защитную массу в точках соединения корпуса и фаркопа, нанести антикоррозийную краску на открытые части.

- 1. Снять внутреннюю заднюю стенку багажного отделения;
- 2. Снять половое покрытие и фары;
- 3. Снять картер правой стороны DX;
- 4. Снять задний бампер и поперечную балку крепления, сняв его устройство;
- 5. Опустить устройство выхлопной трубы;
- 6. Установить изнутри соответствующие лонджероны автомобиля и тяговые стрежни «B», выравнивая отверстия согласно «1» и «2»; вставить винты и скрепить их широкими шайбами;
- 7. Вставить поперечную балку «A» в тяговые стержни «B» согласно отврестиям «03»; вставить винты и скрепить их;
- 8. Прикрепить поперечную балку крепления к новым устройства согласно с отверстиями «4» и скрепить болтами;
- 9. Стянуть кронштейны прилагаемыми болтами согласно таблице;
- 10. Подключить электрику в соответствии с инструкциями автомобиля “Техническое обеспечение” и положениями, указанными в приложенной схеме электрического набора;
- 11. Сделать разрез центральной нижней части заднего бампера согласно указаниям приложенной «СХЕМЫ»;
- 12. Поставить на место выхлопную трубу и бампер;
- 13. Поставить на место картер правой стороны DX и фары;
- 14. Поставить на место половле покрытие и заднюю внутреннюю стенку багажного отделения.

НЕВИДИМЫЙ РЕГУЛИРУЕМЫЙ ПОДРОЗЕТНИК

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

- Шар тягово-сцепного устройства должен быть всегда чистым и смазанным. Для большей безопасности периодически проверять диаметр шара; в случае, если диаметр расширился до 49 мм, тягово-сцепное устройство нельзя использовать, пока шар не будет заменён.
- После пробега 1000 км проверить тягово-сцепное устройство и закрепить ещё раз все болтами, как указано на странице по установке.

UA

ІНСТРУКЦІЯ ПО ВСТАНОВЛЕННЮ

Зняти захисну масу з-під автомобіля з місць з'єднання кузова та структури фаркопу та пофарбувати відкриті місця антикорозійною фарбою.

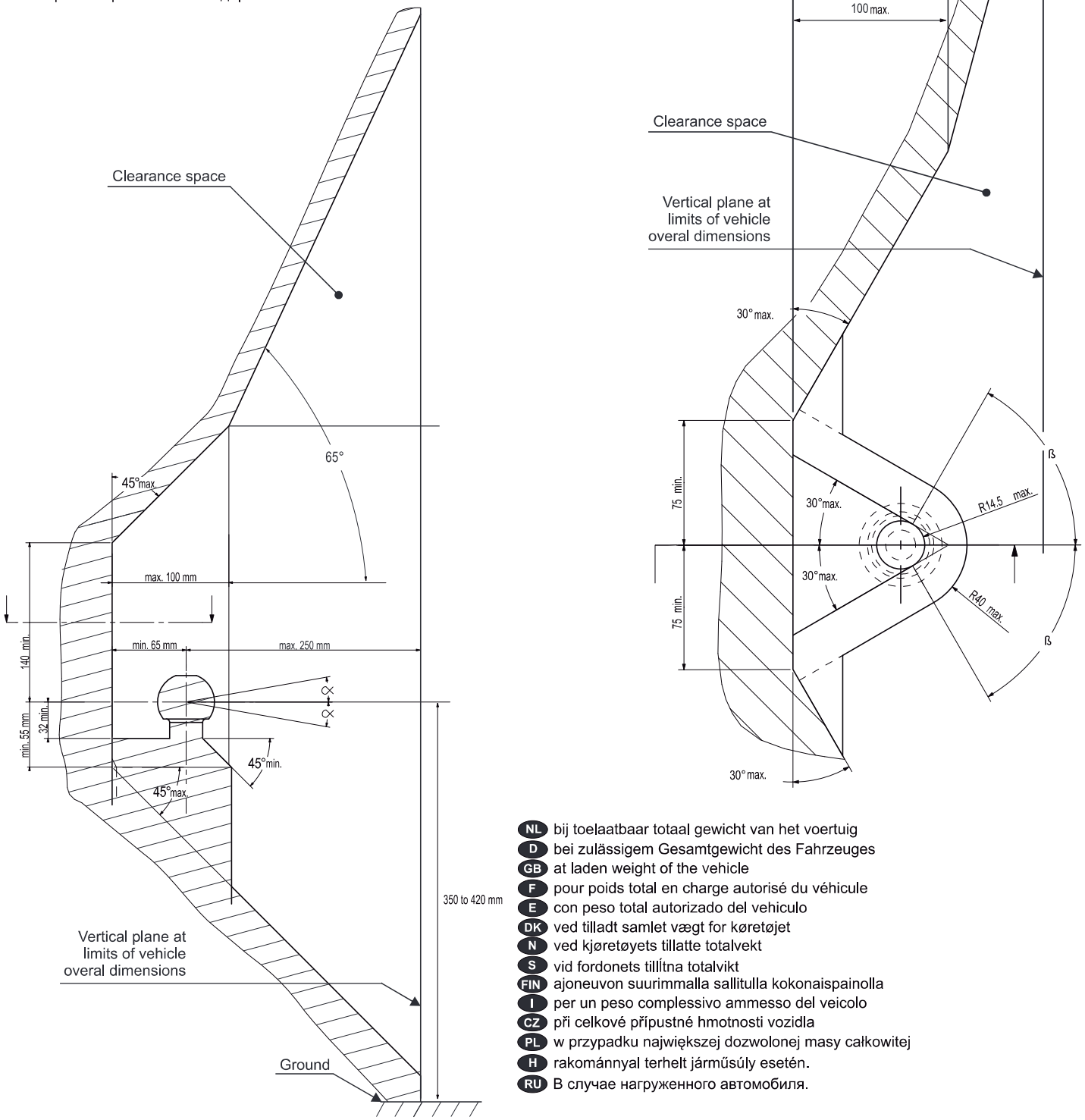
1.
2. 1. Зняти заднє внутрішнє покриття багажного відділення;
3. 2. Зняти полове покриття та фари;
4. 3. Зняти картер зі сторони DX;
5. 4. Зняти задній бампер і поперечну балку кріплення, знявши його пристрій;
6. 5. Опустити пристрій вихлопної труби;
7. 6. Встановити всередині відповідних лонджеронів транспортного засобу тягові стержні «B», вирівнявши отвори відповідно до «1» і «2»; вставити гвинти і скріпити їх широкими шайбами;
8. 7. Вставити між поперечною балкою фаркопу «A» тягові стержні «B» відповідно до отворів «03»; вставити гвинти і скріпити їх;
9. 8. З'єднати поперечну балку кріплення з новим пристроєм відповідно до отворів «4» і скріпити оригінальними болтами;
10. 9. Скріпити болтами, як вказано у схемі;
11. 10. Під'єднати електричну проводку до розетки, відповідно до інструкції «Технічного обслуговування» автомобіля і відповідно до схеми електричного набору;
12. 11. Зробити розріз нижньої центральної частини заднього бамперу відповідно до «Схеми»;
13. 12. Поставити на місце вихлопну трубу та бампер;
14. 13. Поставити на місце картер зі сторони DX та фари;
15. 14. Поставити на місце полове покриття та внутрішню задню стінку багажного відділення.
16.

НЕВИДИМИЙ РЕГУЛЬОВАНИЙ ПІДРОЗЕТНИК

ТЕХНІЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

- Куля тягово-зчіпного пристрою має бути завжди чиста та змазана. Для більшої безпеки потрібно періодично перевіряти діаметр кулі; у випадку, якщо діаметр розширився до 49 мм, тягово-зчіпний пристрій не можна використовувати, поки куля не буде замінена.
- Після пробігу 1000 км перевірити тягово-зчіпний пристрій та закріпити ще раз усе болтами, як вказано на сторінці по встановленню.

NL De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 25 van de richtlijn ECE-R 55 moet in acht worden genomen.
D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25 der Richtlinie ECE-R 55 ist zu gewährleisten.
GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25 of guideline ECE-R 55 must be guaranteed.
F La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 25 de la directive ECE-R 55.
E Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, figura 25 de la directiva comunitaria ECE-R 55.
DK Frirummet skal overholdes iht. bilag VII, fig. 25 i direktiv ECE-R 55.
N Frirommet etter tillegg VII, figur 25 i direktiv ECE-R 55 skal overholdes.
S Spelrummet enligt bilaga VII, figur 25 i riktlinje ECE-R 55 skall garanteras.
FIN Vapaa tila on taattava direktiivin ECE-R 55 liitteen VII, kuvan 25 mukaisesti.
I Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 25 della direttiva ECE-R 55.
CZ Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 25 Směrnice č. ECE-R 55 musí být zaručen.
PL Należy zagwarantować wolną wysokość określoną na rysunku nr 25 dyrektywy ECE-R 55 zawartej w załączniku nr VII.
H Az ECE-R 55 irányelv VII. mellékletében, a 25. ábrán a vonógömb elhelyezése számára előírt szabad tér-adatokat biztosítani kell.
RU Необходимо обеспечить данные свободного пространства, предписанные для размещения тягового шарика в приложении VII. директивы ECE-R 55.



NL bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig
D bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
GB at laden weight of the vehicle
F pour poids total en charge autorisé du véhicule
E con peso total autorizado del vehiculo
DK ved tilladt samlet vægt for køretøjet
N ved kjøretøyets tillatte totalvekt
S vid fordonets tillÍtna totalvikt
FIN ajoneuvon suurimmalla sallitulla kokonaispainolla
I per un peso complessivo ammesso del veicolo
CZ při celkové přípustné hmotnosti vozidla
PL w przypadku największej dozwolonej masy całkowitej
H rakománnyal terhelt járműsúly esetén.
RU В случае нагруженного автомобиля.

LA GARANTIE

En cas d'utilisation de l'attelage, les instructions du constructeur du véhicule concernant le poids tractable maximum autorisé ainsi que la charge verticale maximum sur la boule doivent être respectées. Ces instructions se trouvent dans les documents de bord du véhicule et dans le certificat WVTA. Merci de vous rapprocher du concessionnaire de la marque de votre véhicule afin de connaître son poids maximum tractable. Il est interdit de dépasser les charges données dans les documents qui accompagnent l'attelage.

Avant de tracter, raccorder la connexion électrique, et la chaîne de sécurité qui permet l'arrêt automatique de la remorque en cas de rupture de l'attelage.

Dans un cas extrême, la surcharge de l'attelage peut entraîner sa rupture et la perte du véhicule tracté (remorque, caravane, porte vélo…). La conséquence peut être une blessure grave ou mortelle pour les occupants du véhicule tracteur et/ou les piétons et usagés de la route.

Bosal décline toute responsabilité pour les défauts éventuels du produit causés par une mauvaise utilisation (y compris la surcharge) occasionnée par l'utilisateur.

Il est interdit d'utiliser des points de fixation autres que ceux mentionnés dans la notice de pose de l'attelage.

Avant la commercialisation, tous nos attelages sont soumis à un test dynamique de longévité (2 millions de cycles).

Bosal décline toute responsabilité en cas d'adjonction de stabilisateur ou répartiteur de charge entre le véhicule tracteur et tracté.

La garantie ne s'applique qu'aux produits neufs, Bosal n'engagera pas sa responsabilité sur un produit d'occasion.

RADARS DE RECUL

Il est possible que la rotule soit détecté, dans ce cas, il est nécessaire de la déposer lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Bosal recommande fortement le montage de l'attelage démontable sans outil lorsque le véhicule est équipé de radars de recul.